

753921-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Bauarbeiten – Rénovation/Transformation du CID de Malley / Installations Sanitaires

OJ S 211/2026 30/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ville de Lausanne - Service de la propreté urbaine (Architram)

E-Mail: propreteurbaine@lausanne.ch

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Rénovation/Transformation du CID de Malley / Installations Sanitaires

Beschreibung: Le présent marché prévoit la réalisation des installations suivantes : Travaux préparatoires et installations provisoires : Démontage des trois postes de lavage haute pression existants et des anciennes conduites d'alimentation des postes incendie, avec vidange, dé raccordement et bouchonnage. Le marché comprend également la mise en place des alimentations provisoires nécessaires pendant les travaux. Pistes de lavage et récupération des eaux de pluie : Création de trois pistes de lavage pour camions-poubelles et mise en place d'un système de récupération des eaux de pluie depuis le bassin de rétention existant. L'installation comprend un groupe de surpression, la réalimentation en eau potable, les équipements de contrôle et les réseaux nécessaires à l'alimentation des pistes et des appareils de nettoyage. Locaux sanitaires et appareils : Aménagement de deux groupes sanitaires, dont un WC accessible aux personnes à mobilité réduite (PMR), avec fourniture, pose et raccordement des appareils sanitaires et accessoires. Le marché comprend notamment les WC, lave-mains, deux lavabos rigole en inox alimentés en eau froide ainsi que les postes d'eau prévus dans les locaux techniques. Réseaux d'alimentation et d'évacuation : Réalisation et adaptation des réseaux d'eau froide, d'eau chaude sanitaire et de circulation, y compris le raccordement au chauffe-eau thermodynamique fourni par le chauffagiste. Réalisation du réseau d'eaux usées dans le futur vide sanitaire, avec colonnes de chute, ventilation primaire avec clapet d'air. Deux nouvelles colonnes d'eaux pluviales sont également prévues sous réserve de validation de la direction des travaux. Installations incendie et protection antigel : Adaptation des postes incendie existants, fourniture et pose de postes incendie supplémentaires et d'une nouvelle armoire incendie. Le marché comprend également la pose d'un câble chauffant autorégulant destiné à protéger contre le gel les conduites situées au plafond des zones de déchargement.

Kennung des Verfahrens: 7ff3b135-b803-4e6c-8d77-138ad9e2ed6a

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Renens

Postleitzahl: 1020

Land, Gliederung (NUTS): Vaud (CH011)

Land: Schweiz

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Rénovation/Transformation du CID de Malley / Installations Sanitaires

Beschreibung: Le présent marché prévoit la réalisation des installations suivantes : Travaux préparatoires et installations provisoires : Démontage des trois postes de lavage haute pression existants et des anciennes conduites d'alimentation des postes incendie, avec vidange, dé raccordement et bouchonnage. Le marché comprend également la mise en place des alimentations provisoires nécessaires pendant les travaux. Pistes de lavage et récupération des eaux de pluie : Création de trois pistes de lavage pour camions-poubelles et mise en place d'un système de récupération des eaux de pluie depuis le bassin de rétention existant. L'installation comprend un groupe de surpression, la réalimentation en eau potable, les équipements de contrôle et les réseaux nécessaires à l'alimentation des pistes et des appareils de nettoyage. Locaux sanitaires et appareils : Aménagement de deux groupes sanitaires, dont un WC accessible aux personnes à mobilité réduite (PMR), avec fourniture, pose et raccordement des appareils sanitaires et accessoires. Le marché comprend notamment les WC, lave-mains, deux lavabos rigole en inox alimentés en eau froide ainsi que les postes d'eau prévus dans les locaux techniques. Réseaux d'alimentation et d'évacuation : Réalisation et adaptation des réseaux d'eau froide, d'eau chaude sanitaire et de circulation, y compris le raccordement au chauffe-eau thermodynamique fourni par le chauffagiste. Réalisation du réseau d'eaux usées dans le futur vide sanitaire, avec colonnes de chute, ventilation primaire avec clapet d'air. Deux nouvelles colonnes d'eaux pluviales sont également prévues sous réserve de validation de la direction des travaux. Installations incendie et protection antigel : Adaptation des postes incendie existants, fourniture et pose de postes incendie supplémentaires et d'une nouvelle armoire incendie. Le marché comprend également la pose d'un câble chauffant autorégulant destiné à protéger contre le gel les conduites situées au plafond des zones de déchargement.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45000000 Bauarbeiten

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Renens

Postleitzahl: 1020

Land, Gliederung (NUTS): Vaud (CH011)

Land: Schweiz

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 14/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Critères d'adjudication

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien

ausgedrückt werden kann: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Zulässig

Adresse für die Einreichung: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNOZWQ)

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 26/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit,

Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 547 Tage

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif fédéral

Informationen über die Überprüfungsfristen: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, route du Signal 8, 1014 Lausanne, dans les vingt jours dès sa notification par publication ; le recours doit être signé et indiquer les conclusions et ses motifs. La décision attaquée est jointe au recours.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Ville de Lausanne - Service de la propreté urbaine (Architram)

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Ville de Lausanne - Service de la propreté urbaine (Architram)

Registrierungsnummer: d974c41e-39eb-42d7-a8a8-17a0abb6386e

Postanschrift: Rue des Terreaux 33

Stadt: Lausanne

Postleitzahl: 1003

Land, Gliederung (NUTS): Vaud (CH011)

Land: Schweiz

E-Mail: propreteurbaine@lausanne.ch

Telefon: +41213157911

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif fédéral

Registrierungsnummer: BVGER

Postanschrift: Postfach

Stadt: St. Gallen

Postleitzahl: 9023

Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-Mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch
Registrierungsnummer: CH001
Postanschrift: Holzikofenweg 36
Stadt: Bern
Postleitzahl: 3003
Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-Mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung: 4d979dc3-47d4-4944-9e32-50352c3106c0-01
Hauptgrund für die Änderung: Aktualisierte Informationen

10.1. Änderung

Abschnittskennung: PROCEDURE
Beschreibung der Änderungen: Rectification qui correspond au texte du chapitre 3.2 du cahier d'appel d'offres : La date de dépose prise en compte pour l'acceptation de l'offre est celle du dépôt de l'offre papier, et en aucun cas la mise à disposition de la version électronique sur www.simap.ch.

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c6122f23-a748-4281-b451-c770628f4588 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/10/2026 02:26:00 (UTC+01:00)
Mittleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 753921-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 211/2026
Datum der Veröffentlichung: 30/10/2026